莳绘

"莳绘"是一种在漆器上创作图案的工艺,操作技法是将金粉等金属粉末撒在刚涂好的柔软漆面上。莳绘一词的意思是"撒画",也可以指用这种工艺装饰的物品。它是日本漆器中最常用的装饰工艺之一。

8世纪时,日本漆器上开始出现莳绘图案。在接下来的几个世纪,这项工艺扩散至日本全国各地。莳绘既可以用于装饰屏风和佛坛等大型装饰品,也可以用于发饰和文具箱等小型家居用品。制作莳绘工艺品需要昂贵的材料和专业技艺,因此在这项工艺诞生后的大部分时间里,只有上流阶层才能负担得起。然而,随着18世纪富商阶层的出现,平民也开始从光顾莳绘艺术家。新客户的涌现不仅扩大了这一艺术形式的应用范围,还丰富了它的表现形式。19世纪中叶,日本取消了许多国际贸易限制,这一举措促进了出口业务增长和艺术交流。在这种环境之下,莳绘工艺不断发展,在应用艺术和创意艺术领域均收获了国际认可。

莳绘工艺品的技法分为 3 大类: 研出莳绘、平莳绘及高莳绘。所有漆器的制作方法都是在器物上涂抹多层漆 (漆树的汁液)。研出 (磨光) 莳绘的技法是在分层涂漆的过程中创作金属图案,之后再涂上一层漆将图案覆盖。待漆器表面变硬之后,对其进行打磨,直

コメントの追加 [u1]: 【要確認】

これまでは「磨光」ですが、大丈夫でしょうか。念の ためご確認をお願いいたします。以降同様

コメントの追加 [VT2R1]: 変更いたしました

至金属图案显露出来,并与周围的漆面齐平。而在平莳绘工艺中,艺术家会用漆在漆器成品上刷出图案,然后将金属粉撒在图案上,这样粉末就只会附着在湿漆上。艺术家只使用少量的漆,从而让图案与漆面基本保持齐平。相比之下,高莳绘工艺则是特意让图案凸起。艺术家首先会在平滑的器物表面上选择一些区域,在上面涂几层混有木炭或黏土粉的漆,令这些区域凸起,从而制作出高浮雕图案,然后将金属粉撒在上面。

除了金和银之外,艺术家还会用各种其他金属与合金来打造不同的渐变色彩。例如,"青金"是金和银的混合物,可以呈现出更浅的金色;"赤铜"则是金和铜的混合物,会呈现出偏红的铜色,久而久之还会形成黑紫色的铜锈。此外,颗粒大小不同的粉末可以打造出不同的质感和光泽度。

時绘工艺中使用的漆和金属粉不仅昂贵,而且容易散落,因此艺术家开发了多种专用工具来操纵这些材料。其中两种最重要的工具是粉筒和爪盘。粉筒是一端包有丝绸或纱布的竹筒,用于均匀地撒粉。爪盘则是戴在拇指上的小调色盘,用于调配液体漆。此外,艺术家还会用精细的刷子以便在扫去多余的粉末时不破坏图案。

在石川县的工艺品中,莳绘工艺通常会与其他装饰工艺结合在一起运用。这些工艺包括 "平文"(用裁剪成不同形状的金属片装饰,而不使用粉末)、"卵壳"(用碎蛋壳装饰)、 "螺钿" (镶嵌珍珠母) 和"沉金" (在刻纹中镶嵌黄金)。石川县立美术馆的许多漆器展品都结合了这几种工艺。

1955 年,莳绘被指定为重要非物质文化遗产。第一位被认定为重要非物质文化遗产保持者的莳绘艺术家是出生于石川县的松田权六(1896–1986)。此外,还有 3 位石川县民先后于 1982 年、1985 年和 2010 年成为莳绘工艺的保持者,他们分别是大场松鱼(1916–2012)、寺井直次(1912–1998)和中野孝一(1947–)。